



Брюксел, 20 декември 2019 г.
(OR. en)

15219/19

Междуинституционално досие:
2018/0418(NLE)

EURODAC 20
ENFOPOL 536
COMIX 590

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От: Генералния секретариат на Съвета
До: Комитета на постоянните представители/Съвета

Относно: Решение на Съвета относно сключването на протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането
— Приемане

1. На 14 декември 2015 г. Съветът прие решение за упълномощаване на Комисията да започне преговори за споразумения между Европейския съюз, от една страна, и Кралство Дания, Република Исландия, Кралство Норвегия, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн, от друга страна, относно реда и условията на участие на тези държави в Евродак за целите на правоприлагането¹.
2. След приключване на преговорите Комисията представи на 13 декември 2018 г. предложения за решения на Съвета относно подписването и сключването на протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането и за приложение към него².

¹ 14035/15 EU RESTREINT

² 15638/18 и 15626/18 + ADD 1.

3. Решението на Съвета относно подписването на протокола беше прието на 7 март 2019³ г. Протоколят бе подписан от страните на 27 юни 2019 г.
4. На 7 март 2019 г. Съветът реши да представи за одобрение от Европейския парламент проекта за решение за сключване, както и текста на протокола⁴.
5. На 17 декември 2019 г. Европейският парламент даде съгласието си за решението на Съвета за сключване на протокола.
6. В светлината на гореизложеното към Корепер се отправя искане да потвърди Споразумението относно сключването на протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането и да прикани Съвета:
 - да приеме решението на Съвета относно сключването на протокол между Европейския съюз, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна да разгледа молба за убежище, подадена в държава членка или в Швейцария, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането и приложението към него, както е изложено в документи 15783/1/18 REV 1 и 15781/18 + COR 1 (it) (текстове, финализирани от юрист-лингвистите);
 - да вземе решение за публикуване на текста на посоченото по-горе решение в Официален вестник.

³ Публикувано в ОВ L 71, 13.3.2019 г., стр. 5—6.

⁴ 6639/19.